

收入與支出 Income & Expenditure

2011財政年度實際收入 | Actual Income in Fiscal Year 2011

收入	Income	金額 (澳門元) Amount (MOP)
政府撥款	Government Subsidies	390,108,416
歷年結餘	Budget Balance Brought Forward from Last Year	15,719,303
公共機構支付之學費	Tuition Fees Paid by Public Sectors	2,304,238
學生繳納的學雜費	Tuition Fees Paid by Students	86,907,957
服務與銷售收入	Income from Services and Sales	11,728,342
其他收入	Other Sources of Income	9,451,896
總數	Total	516,220,152

政府撥款
Government Subsidies
75.57%

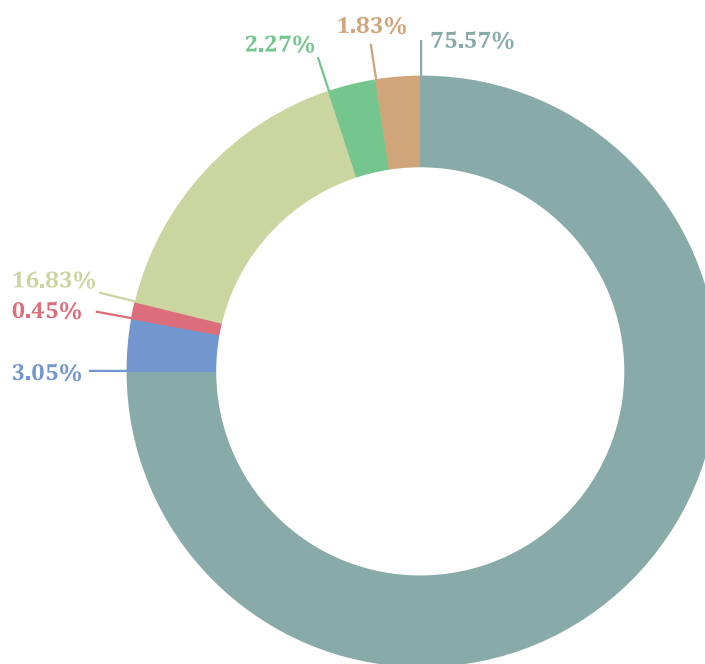
歷年結餘
Budget Balance Brought Forward
from Last Year
3.05%

公共機構支付之學費
Tuition Fees Paid by Public Sectors
0.45%

學生繳納的學雜費
Tuition Fees Paid by Students
16.83%

服務與銷售收入
Income from Services and Sales
2.27%

其他收入
Other Sources of Income
1.83%



2011財政年度之實際支出 | Actual Expenditure in Fiscal Year 2011

支出	Expenses	金額 (澳門元) Amount (MOP)
人力資源	Personnel Expenses	327,678,206
教職員培訓	Staff Training	3,789,003
設施投資	Facility Investment	24,778,296
獎學金及助學金	Scholarships and Grants	5,047,571
研究經費	Research Expenses	3,831,210
其他支出	Other Expenses	128,045,242
總數	Total	493,169,528

人力資源
Personnel Expenses
66.45%

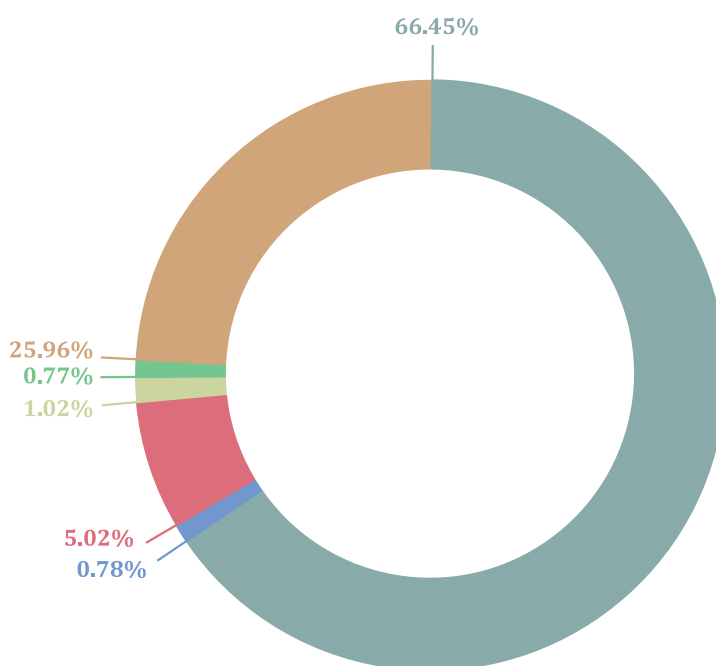
教職員培訓
Staff Training
0.78%

設施投資
Facility Investment
5.02%

獎學金及助學金
Scholarships & Grants
1.02%

研究經費
Research Expenses
0.77%

其他支出
Other Expenses
25.96%



2011/2012學年頒發之獎學金 | Scholarships Awarded in 2011/2012

		上學期 First Semester		下學期 Second Semester		總額 Total Amount
		人數 No of Students	金額 Amount	人數 No of Students	金額 Amount	
學位課程優秀 新生獎學金	Scholarships for Excellent New Students of Higher Diploma and Bachelor's Degree Programmes	60	356,120.00	59	349,920.00	706,040.00
學院優秀成績 學生獎學金	Scholarships for Outstanding Academic Achievement	54	275,760.00	53	270,760.00	546,520.00
內地優秀新生 特別獎學金	Scholarships for Exceptional New Students from Mainland China	18	488,400.00	18	542,400.00	1,030,800.00
朝陽獎學金	Sunrise Scholarship	41	872,000.00	41	1,123,308.00	1,995,308.00
武術總會推薦 優秀運動員 獎學金	Scholarships for Outstanding Sportsmen Recommended by the Macao Wushu Association	1	12,400.00	1	12,400.00	24,800.00
北京語言大學 (澳門班) 獎學金	Scholarships for Beijing Language and Culture University - "Macao Class"	2	22,400.00	2	22,400.00	44,800.00
雷利亞理工學 院交換生	"Instituto Politécnico de Leiria de Portugal" Exchange Students	29	1,186,596.71	61	1,141,398.17	2,327,994.88
全國中小學英 語演講比賽 獎學金	National High School and Primary School English Speaking Competition Scholarship	1	25,000.00	1	28,000.00	53,000.00
內地體育精英 獎學金	Scholarships for Mainland Sports Talent	1	27,400.00	1	30,400.00	57,800.00
華南師範大學 交流生獎學金	Scholarships for The South China Normal University Exchange Students	2	20,000.00	2	20,000.00	40,000.00
CCISP葡國 交流生	Exchange Students from Coordinating Council of the Polytechnic Higher Institutes (CCISP), Portugal	13	427,973.90	5	147,733.50	575,707.40

		上學期 First Semester		下學期 Second Semester		總額 Total Amount
		人數 No of Students	金額 Amount	人數 No of Students	金額 Amount	
澳門葡文學校 推薦生獎學金	Scholarships for Students Recommended by Escola Portuguesa de Macau	1	6,200.00	1	6,200.00	12,400.00
濠江中學推薦 生獎學金	Scholarships for Students Recommended by Hou Kong Middle School	1	6,200.00	1	6,200.00	12,400.00
國家科技部人 員培訓計劃	Training Programme for Staff from the Ministry of Science and Technology	2	24,800.00	2	24,800.00	49,600.00
北京語言大學 中英翻譯專業 交流生獎學金	Scholarships for Beijing Language and Culture University Exchange Students with a Specialisation in Chinese-English Translation and Interpretation	9	148,370.76	9	149,505.20	297,875.96
優秀辯論/演 講員獎學金	Outstanding Debater / Speaker Scholarship	-	-	43	225,000.00	225,000.00
碩士學位課程 獎學金	Scholarships for Master's Degree Programmes	5	563,445.80	2	137,998.20	701,444.00
總獎學金	Total Scholarships	240	4,463,067.17	302	4,238,423.07	8,701,490.24

2011/2012學年發放之助學金 | Student Grants Released in 2011/2012

			上學期 First Semester		下學期 Second Semester		總額 Total Amount
			人數 No of Students	金額 Amount	人數 No of Students	金額 Amount	
助學金 申請人	No of Applicants for Grants		36				
助學金獲批	Grants Approved		28				
最終發出 助學金	Actual Grants	100%	2	14,800.00	2	14,800.00	29,600.00
		85%	2	11,080.00	2	11,080.00	22,160.00
		65%	6	29,000.00	6	29,000.00	58,000.00
		45%	7	20,480.00	7	20,480.00	40,960.00
		25%	11	26,000.00	11	26,000.00	52,000.00
			28	101,360.00	28	101,360.00	202,720.00
總受惠者 / 助學金	Total Beneficiaries / Grants		268	4,564,427.17	330	4,339,783.07	8,904,210.24